



週末、気軽に  
出かけた

# バトラーズ・ グリーンファームを征く

■ロンドン北部から、北西へ車を走らせること20分。ハートフォードシャーにある可愛らしい町セント・オールバンズの手前に位置するラドレットに、周辺住民に愛されている小さなショップ「バトラーズ・グリーンファーム」がある。今回は、天気のよい週末の午後に、ふと思いついて足を運ぶ場所としておすすめしたい、ロンドン郊外のグリーンファームのひとつを紹介する。

シナモンパン、  
とっても美味しかった！  
また食べたいなあ…。

1960年に同地にオープンした「バトラーズ・グリーンファーム」は当初、新鮮な野菜やフルーツ、それらを原材料とするジャムやチャツネを近隣の村々へ配送する農場だった。しかし事業が成長するにつれ、乳牛とニワトリを購入。自家製の牛乳や卵、クリーム、チーズの販売なども手掛けるようになった。ビジネスは軌道にのり、やがて配送サービスだけでなく、人々が気軽に訪れて商品を購入できる「ファーム・ショップ」の開店を決断。そのオリジナル・ショップは、今も当時の姿のまま営業を続けている。

最初の1店舗となったファーム・ショップの周囲に、次々とほかの店が姿を現しはじめたのは1980年代後半。まずは花屋と魚屋がオープン、そして肉屋、スパイス店、ベーカーリー、ワインショップ、服飾店、インテリア家具店、さらに魔術関連品などを扱うスピリチュアル系の店までもが続いていき、現在のショップング・ヴィレッジが完成した。そのため、ハイストリートでは見かけない地元密着型の家族経営店ばかりとなっている（「OSPREY LONDON」があるのが少々残念なところ）。

食事をして2〜3時間程度で見終わってしまう、非常にコンパクトなサイズのファームなので、気





同農場の直営店として最初にオープンしたファーム・ショップ(写真左)。店内には自家製ジャムやチャツネ、チーズ、ビスケットなどのほか、ホームメイドのレディミール冷凍食品が豊富にそろっている。また、ベーカリー「The Pudding Stop」のイチオシでもあるシナモンパン(£3/右頁)はおすすめ! パンをひとつひとつ箱に入れて、個包装してくれるのも嬉しい。

北ロンドンから車で20分!



フラワーアレンジメントのワークショップもやっているんですって!



**BATTLEERS GREEN FARM**  
 RURAL SHOPPING VILLAGE & TEAROOMS

Common Lane, Radlett, Hertfordshire WD7 8PH  
[www.battlersgreenfarm.co.uk](http://www.battlersgreenfarm.co.uk)

**【営業時間】** ウェブサイトで各店を要確認  
**【アクセス】** 車ならM1を進み、Radlett方面へ。電車ならRadlett駅からバス602番、またはWatford High Street駅から同じくバス602番に乗り、ともにKendals Closeで下車。そこから徒歩5分。

合を入れて出かける場所ではないが、「今日は晴れて気持ちがいいし、気分転換にどこか郊外へ行こうかな?」と思い立った週末の午後、数時間だけサツと足を運ぶのには最適。1900年代初頭に建てられた旧牛舎を改装した唯一のレストラン兼ティールーム「ザ・ブル・ペン」では、朝食やランチ・メニューのほか、軽食、ホームメイドのケーキやスコーンのクリームティーを楽しむこともできるし、ヴィレッジ内にはペットのための動物病院やグルーミング施設まである。

とくに、ファームの裏手にある緑地帯でカーシヨアやドッグシヨアが開かれる日は、さまざまなストールも出て大賑わい。実は、このファームは密かにセレブにも人気があり、パワーストーンなどを販売しているスピリチュアル系の「Destiny Rising」には、アーセナルのサッカー選手たちがよく出入りしているのを見かけるとか。

肌寒く長い冬がようやく終わり、さんさんと輝く太陽が戻ってきた英国。今の季節、ロンドン郊外のグリーンファームやファーマーズ・マーケットを巡って、のんびりと英国人的な週末を過ごしてみるのはいかがだろうか?





信じるかどうかは、あなた次第！  
「タロット占い」はいかが？



バトルーズ・グリーンファームに並ぶ店の中で、とくに不思議なパワーを放っているのが「Destiny Rising」。「TAROT Reading TODAY」と書かれた立て看板が目に入り、編集部記者のテンションは急上昇。日本ではあちらこちらに手相や占星術、タロットの占い店があるが、「占いの本場」英国ではあまり見かけない（気がする）。真剣に悩みを相談したい人は「当たりはずれ」が気にかかるかもしれないけれど、気軽に試すにはちょうどいい！と意気込んで入店したものの、予約はいつぱいで占ってもらうことは叶わなかった。

占いは靴を脱いで上階の「Sacred space」で行われるとのこと。基本的には事前予約が必要。タロット・リーディングのほか、水晶によるクリスタル・リーディング、手をかざすエネルギー療法のレイキなど、曜日によって占者が異なる。少々古めかしいウェブサイトを見ると、当たるかどうかは怪しい気もしないでもないが、サッカー選手が密かに訪れる店なら、実はすごい…のかも？



店の前に出ていた、目を引く看板。



魔女や妖精伝説  
などが多い、英国らしい店。

**Destiny Rising**  
Battlers Green Farm,  
New Road, Radlett,  
Hertfordshire WD7 8PH  
Tel: 01923 852522  
[www.destinyrising.co.uk](http://www.destinyrising.co.uk)




様々なパワーストーンが販売されている。



魔術や魔女、天使、妖精、神話の神々から瞑想、精神世界まで、さまざまなグッズが所狭しと並ぶ。